



BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

1047/8.- .../2015/1024

VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS
1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

valamint

a **SIEMENS ZRT.- AR ELEKTRONIKA Zrt. KONZORCIUM**, amelynek tagjai


**SIEMENS TERMELŐ, SZOLGÁLTATÓ ÉS KERESKEDELMI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**


ÉS

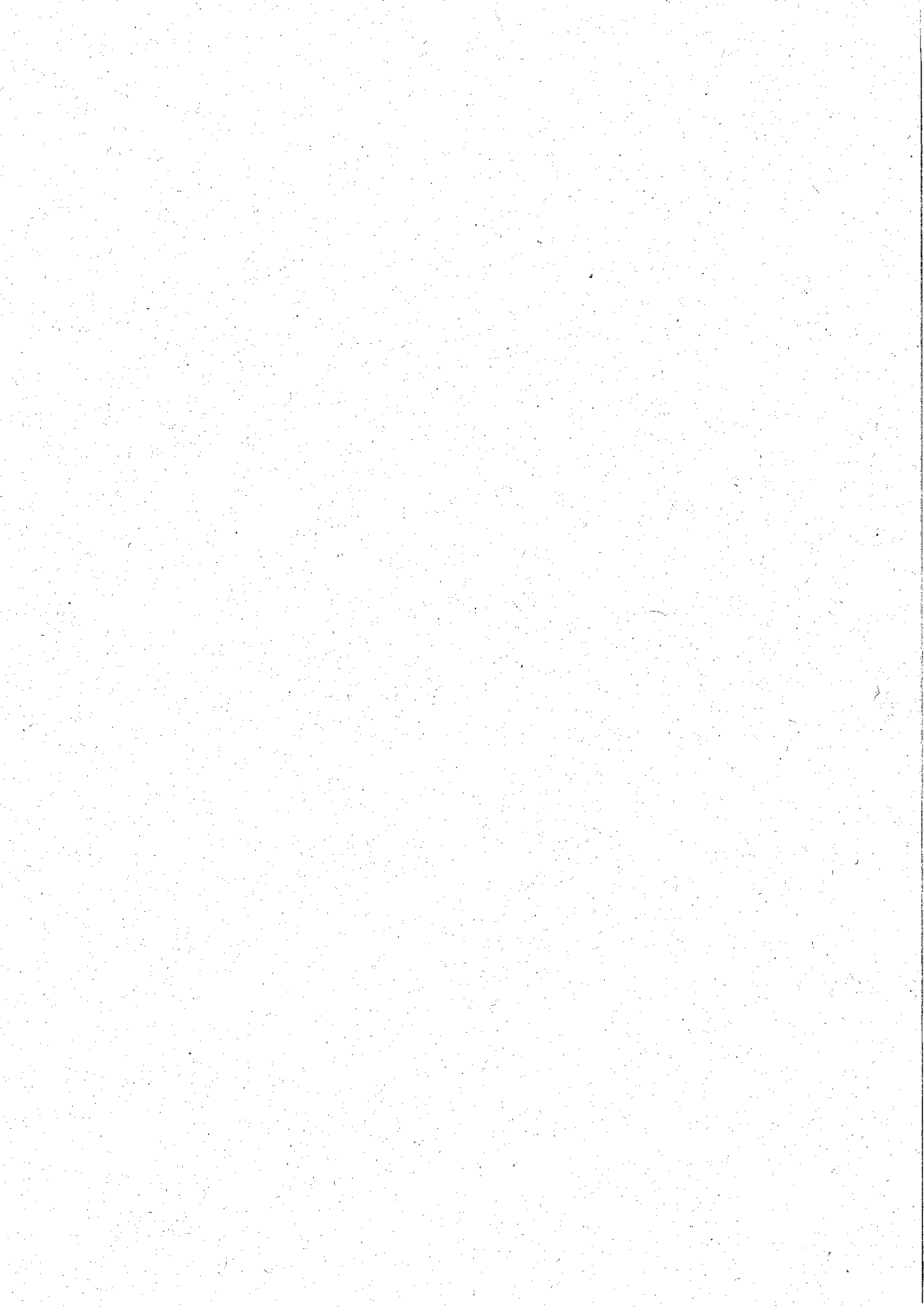
**AR ELEKTRONIKA KÖZLEKEDÉS - ÉS BIZTONSÁGTECHNIKAI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

között

2015.


.....
dr. Kapuvári Krisztina

2015. 10. 28. 





BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

(a továbbiakban: „**1. sz. módosítás**”), amely létrejött egyrészről a

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.
Cégjegyzékszám: 01-10-046840
Adószám: 23028966-4-44
Csoportazonosító szám: 17781372-5-44
mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

másrészről a **Siemens Zrt. – AR ELEKTRONIKA Zrt. Konzorcium**, amelynek tagjai

Siemens Termelő, Szolgáltató és Kereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1143 Budapest, Gizella utca 51.-57.
Cégjegyzékszám: 01-10-041548
Adószám: 10495892-2-44
mint konzorciumvezető,

valamint

AR ELEKTRONIKA Közlekedési- és Biztonságtechnikai Zártkörűen Működő Részvénytársaság



Székhely: 1123 Budapest, Alkotás utca 41.
Cégjegyzékszám: 01-10-046835
Adószám: 23024618-2-43
mint konzorciumi tag

(konzorciumvezető és konzorciumi tag együttesen a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen a „**Felek**”, külön-külön a „**Fél**”,
között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

I. ELŐZMÉNYEK

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „**Kbt.**”) alapján hirdetmény közzétételével induló közbeszerzési eljárást folytatott le a „**Budapest jelzőlámpás közúti forgalomirányító berendezéseinek üzemeltetése és fejlesztése**” tárgyban, amely eljárás nyertese a Vállalkozó lett. Megrendelő ajánlatkérőként közszolgáltatói minőségben lépett fel.
- 1.2. Felek rögzítik továbbá, hogy 2013. december 31. napján, 1047/1105-43/2013/1024. iktatószám alatt a fenti tárgyban vállalkozási keretszerződést (a továbbiakban: „**Szerződés**”) kötöttek egymással a budapesti jelzőlámpás csomópontok üzemeltetésére és fejlesztésére.
- 1.3. Felek megállapodnak, hogy a Szerződést kölcsönösen egyező akarattal a jelen 1. sz. Módosítás szerint kívánják módosítani, oly módon, hogy a jelen 1. sz. Módosításban megjelölt rendelkezések a Szerződés megfelelő rendelkezéseinek a helyébe lépnek, míg a Szerződés


dr. Kapuvári Krisztina 1
2015.10.21. 

jelen 1. sz. Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.

II. MÓDOSÍTÁS INDOKA

2.1. Felek megállapítják, hogy a Szerződés teljesítése során felmerült, és alább részletezett körülményekre tekintettel a Szerződés módosítása vált szükségessé:

- A Fővárosi Közgyűlés döntése alapján a Megrendelő feladatát képezi - a Megrendelő és Budapest Főváros Önkormányzata közötti, a Feladat-ellátásról szóló Keretmegállapodás alapján - a fővárosi közlekedési jelzőlámpák üzemeltetése, valamint a fejlesztése.
- A Fővárosi Közgyűlés határozatában kötelezettséget vállalt a jelzőlámpa üzemeltetési feladatok ellátásához szükséges forrás biztosítására, illetve jóváhagyta 749/2013.(04.24.) számú határozatával a 2014-2017. évi közúti forgalomirányítás fejlesztési program engedélyokiratát, továbbá a 750/2013.(04.24.) számú határozatával a „2014-2017. évi közúti forgalomirányítás fejlesztési programja” tárgyú megvalósítási megállapodást, azonban ezek tekintetében a Szerződés aláírásakor a forrást nem biztosította a Megrendelő számára.
- A Felek a Szerződésben rögzítették a rendelkezésre álló keretösszeget (a továbbiakban: „Keretösszeg”) évenkénti bontásban az üzemeltetési és a fejlesztési feladatok tekintetében is megbontva azzal, hogy az üzemeltetési és fejlesztési feladatokra biztosított Keretösszeg nem átjárható.
- A Felek Vállalkozó által teljesítendő üzemeltetési és fejlesztési szolgáltatások esetében a mennyiségek meghatározásánál valamennyi tétel vonatkozásában feltételes mennyiség lehívásáról is rendelkeztek, amelyek ellenértékét a Keretösszeg nem tartalmazta. Megrendelő kifejezetten azzal a szándékkal rögzítette a feltételes mennyiség lehívásának lehetőségét a Keretösszeg felett, hogy amennyiben a Fővárosi Közgyűlés a 749/2013.(04.24.), illetőleg a 750/2013.(04.24.) számú határozatában foglalt kötelezettségvállalás alapján forrást biztosít számára, úgy sor kerülhessen a Keretösszeg megemelésére.
- A fentieknek megfelelően a fejlesztési feladatok lehívására Megrendelő nem vállalt kötelezettséget. Tekintettel arra, hogy a Fővárosi Közgyűlés a szükséges forrást a 291/2014. (02.26.) és a 257/a/2015. (03.23.) számú határozataival a Megrendelő rendelkezésére bocsátotta, valamint arra, hogy Megrendelőnek a fejlesztési feladatok ellátására szüksége van, annak érdekében, hogy a Szerződésben foglalt feltételes mennyiségek lehívásával Megrendelő élni tudjon, a Keretösszeg tekintetében a Szerződés módosítása szükséges.
- Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Keretösszeg módosításán kívül, a Szerződés valamennyi rendelkezése változatlan marad, így nem módosulnak a Vállalkozó Ajánlatában meghatározott tételek és az azokhoz tartozó egységárak és mérnökóradíjak, illetve a Szerződés alapján lehívható és az ajánlattételi felhívásban szereplő mennyiségek.

2.2. A Felek álláspontja szerint, a fentiekben kifejtettek alapján a jelen 1. sz. Módosításban foglaltak a Kbt. 132. § szerződésmódosítást tiltó rendelkezéseit nem sértik, az alábbiak szerint:

- A Kbt. 132. § (1) bekezdése a) pontja szerinti eset nem áll fenn, tekintettel arra, hogy a Keretösszeget az ajánlattételi felhívás nem tartalmazta, valamint, hogy a módosítás nem határoz meg olyan feltételeket, amelyek más ajánlattevő részvételét, vagy nyertességét eredményezték volna, figyelemmel arra, hogy az ajánlattevők a mennyiségek, nem pedig a Keretösszeg ismeretében adtak ajánlatot.
- Nem áll fenn a Kbt. 132. § (1) bekezdése b) pontja szerinti eset sem, tekintettel arra, hogy a jelen 1. sz. Módosítás a Szerződés gazdasági egyensúlyát nem változtatja meg a

Vállalkozó javára, mivel nem az értékelés alapjául szolgáló egységárak, vagy mérnökóradíjak emelkednek, hanem a Megrendelő rendelkezésére álló Keretösszeg, amelynek teljes mértékű lehívására a Megrendelő továbbra sem vállal kötelezettséget. Jelen pontban írtakra tekintettel a jelen 1. sz. Módosítás vonatkozásában nem alkalmazandó a Kbt. 132. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés.

- A Kbt. 132. § (1) c) pont szerinti eset nem áll fenn, mivel a jelen 1. sz. Módosítás a Szerződés tárgyát nem változtatja meg oly módon, hogy Vállalkozó kötelezettségét új elemre terjesztené ki.
- Tekintettel arra, hogy a jelen 1. sz. Módosítás indoklása nem a Kbt. 132. § (1) bekezdése a) pontjára épül, a Kbt. 132. § (2) bekezdésben foglalt körülmények vizsgálata nem szükséges.

III. A MÓDOSÍTÁS TARTALMA

3.1. A Felek kölcsönös megegyezése alapján a jelen 1. sz. Módosítás II. fejezete alapján a Szerződés 9.1. pontjának a fejlesztésekre rendelkezésre álló Keretösszegre vonatkozó részét az alábbiak szerint módosítják:

„9.1. Megrendelő kijelenti, hogy a Szerződésre vonatkozó keretösszeg rendelkezésére áll az alábbiak szerint:

Üzemeltetési feladatok vonatkozásában:

	Átalánydíjas és tételes elszámolású üzemeltetési feladatokra vonatkozó keretösszeg (Ft)
2014	bruttó 874.865.000,- Ft,
2015	bruttó 918.609.000,- Ft,
2016	bruttó 964.538.000,- Ft,
2017	bruttó 1.012.765.000,- Ft,
Összesen	bruttó 3.770.777.000,- Ft,



Fejlesztési feladatok vonatkozásában:

	Fejlesztési feladatokra vonatkozó keretösszeg (Ft)
2014	bruttó 6.286.304,- Ft,
2015	bruttó 789.407.696,- Ft,
2016	bruttó 803.585.000,- Ft,
2017	bruttó 560.576.000,- Ft,
Összesen	bruttó 2.159.855.000,- Ft,

Az üzemeltetési és a fejlesztési feladatokra biztosított keretösszeg nem átjárható. Megrendelő fenntartja magának a jogot arra, hogy a fejlesztési keretösszeg adott évben fel nem használt részét a következő év(ek)re átcsoportosítsa, amely Felek megállapodása alapján külön szerződésmódosítást nem igényel.”

IV. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK


4.1. Felek megállapítják, hogy a Szerződés jelen 1. sz. Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak. A Szerződés mellékletei változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak. Az 1. sz. Módosításhoz való fizikai csatolás nélkül is annak elválaszthatatlan mellékletét képezi a megemelt Keretösszegekről szóló fedezeti igazolás.



Dr. Kapuvári Krisztina
2015.10.28. 

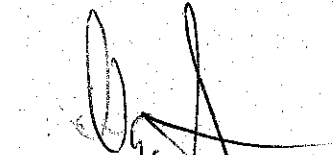
4.2. A Felek rögzítik, hogy az 1. sz. Módosítással kapcsolatban a 2013. évi CLXXVII. törvény 50. § (1) bekezdése alapján a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”) rendelkezései az irányadóak.

A jelen 1. sz. Módosítás egymással megegyező – négy (4) számozott oldalból álló – hat (6) eredeti példányban készült, amelyből négy (4) példány Megrendelőt, kettő (2) példány pedig Vállalkozót illeti. Felek a jelen 1. sz. Módosításban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag cégszerűen írják alá.

Budapest, 2015. 11. 04.

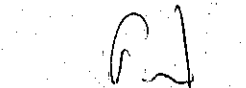


dr. Dabóczy Kálmán
vezérigazgató

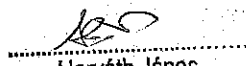


Üveges Péter Zoltán
üzletág igazgató

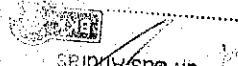

Nagy Attila
üzletág gazdasági igazgató



**BKK Budapesti Közlekedési Központ
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Megrendelő**

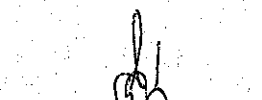

**„Siemens Zrt. – AR Elektronika Zrt.”
Konzorcium
Vállalkozó**

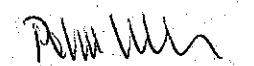


Gaál Farkas




Horváth János



dr. Sas Andras
2015. NOV 04.


Szabó Gábor
2015.10.29. 


dr. Kapuvári Krisztina
2015.10.28. 


Pötzner Zoltán
2015.10.29. 


dr. Szüle Orsolya
